



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



Paul Shepherd/CM00003585/4332

DATED

8<sup>th</sup> June

2021

---

(1) UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

(2) UNIVERSITY OF BATH

(3) LACUNAE LIMITED

---

**VARIATION AGREEMENT**

'Automating Concrete Construction for Social Housing in Colombia'

---

Paul Shepherd/CM00003585/4332

## VARIATION AGREEMENT

### Between:

- (1) **Universidad Nacional de Colombia**, autonomous university entity of the national order, linked to the Ministry of National Education of Colombia, currently governed by Decree 1210 of 1993, with NIT 899,999,063-3 and with address at Carrera 45 No 26 - 85 Uriel Gutiérrez Building in the city of Bogotá DC - Colombia, legally represented by Professor Dr. DOLLY MONTOYA CASTAÑO, in her capacity as RECTOR appointed by Resolution No. 018 of 2021 and Act of Possession No. 001 of 2021, acting in accordance with Article 15 of Agreement 011 of 2005, Article 13 of Decree 1210 of 1993 and Article 3 of the Manual of Agreements and Contracts adopted through Rectory Resolution No. 1551 of 2014. ("UNAL")
- (2) **University of Bath**, a UK based chartered corporation and an exempt charity under the terms of the Charities Act 2011, whose administrative offices are at Claverton Down, Bath, BA2 7AY ("Bath").
- (3) **Lacunae Limited**, a company registered in England under number 08880645, whose registered office is at 409-411 Croydon Road, Beckenham, England, BR3 3PP ("Lacunae")

Each a 'Party' and together the 'Parties'.

### Introduction:

- A. The parties entered into a Consortium Agreement dated 25 November 2020 (the "Original Agreement") to govern the terms and conditions of a research project entitled "Automating Concrete Construction for Social Housing in Colombia"(the "Project").
- B. A no-cost extension of the project has been approved by the Royal Academy of Engineering through the Transforming Systems through Partnership 2019/2020 grant scheme. The Parties therefore wish to extend the Project Period of the Original Agreement.

It is hereby agreed as follows:

#### **1. Scope of this Agreement:**

- 1.1 This Variation Agreement is intended to be supplemental to the Original Agreement.
- 1.2 Unless otherwise stated, words and expressions defined in the Original Agreement shall have the same meaning when used in this Variation Agreement. Except as expressly amended by this Variation Agreement, all terms of the Original Agreement shall remain in full force and effect.

#### **2. The Original Agreement:**

The Parties now wish to amend the Original Agreement as set out below:

- 2.1 The definition of Project Period in clause 2.1 shall be replaced with: "The Project will begin on the Commencement Date and will continue until 30 November 2022. This Agreement

Paul Shepherd/CM00003585/4332

will remain in full force and effect for the duration of the Project, but a Party may withdraw or may be deemed to have withdrawn from the Project in accordance with clause 8 or 9".

- 2.2 "The final invoice should be sent to the University by 14<sup>th</sup> December 2021 to allow preparation of the final cost statement to be submitted by the University on 1<sup>st</sup> January 2022"

The paragraph above in Schedule 10 shall be replaced with:

"The final invoice should be sent to the University by 14 October 2022 to allow preparation of the final cost statement to be submitted by the University on 30 November 2022".

**3. Counterparts:**

- 3.1 This Variation Agreement may be executed in two or more counterparts each of which shall be deemed an original and all of which together shall constitute one instrument. Each Party agrees that delivery of this Variation Agreement by email shall have the same force and effect as delivery of original signatures and that each Party may use PDF scans of the original signed documents as evidence of the execution and delivery of the Variation Agreement by all Parties to the same extent that an original signature could be used.

**4. Governing Law:**

- 4.1 This Variation Agreement shall be governed by English Law and the English Courts shall have exclusive jurisdiction to deal with any dispute which may arise out of or in connection with this Variation Agreement.

**5. Third Parties:**

- 5.1 This Variation Agreement does not create any right enforceable by any person who is not a party to it (a Third Party) under the Contracts (rights of Third Parties) Act 1999.

**6. Effective date:**

- 6.1 This Variation Agreement to be effective as of the last date of signature ("Effective Date").

**SIGNED for and on behalf of UNAL:**

**Name**

Dolly Montoya Castaño

**Position**

Rector

**Signature**



Date 9/09/2021



Paul Shepherd/CM00003585/4332

**SIGNED** for and on behalf of **Bath**:

**Name**  
Jamie Whitaker

**Position**  
Head of Contracts

**Signature**

**Date** 22-9-21

**SIGNED** for and on behalf of **Lacunae**:

**Name**  
ROLAND HUDSON

**Position**  
DIRECTOR

**Signature**

**Date**  
10/06/2021



UNIVERSIDAD  
**NACIONAL**  
DE COLOMBIA



Paul Shepherd/CM00003585/4332

Schedule 1: The Original Agreement



RE-AR1198  
Colaboration Agreement

Paul Shepherd/CM00003585/4332

Fecha

Junio 8

2021

---

(1) UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

(2) UNIVERSITY OF BATH

(3) LACUNAE LIMITED

---

**ACUERDO DE VARIACIÓN**

'Automatización de la Construcción en Concreto para VIS en Colombia'

---

La versión en inglés del presente Acuerdo, así como cualquier notificación y demás documentos relacionados con este acuerdo, se consideran como la versión oficial y en correspondencia con lo anterior, en caso de disputas, la versión en inglés prevalecerá sobre todas las demás versiones.

Paul Shepherd/CM00003585/4332

## ACUERDO DE VARIACIÓN

Entre:

- (1) **Universidad Nacional de Colombia**, ente universitario autónomo del orden nacional, vinculado al Ministerio de Educación Nacional de Colombia, regido actualmente por el Decreto 1210 de 1993, con NIT 899.999.063-3 y con domicilio en la Carrera 45 No 26 – 85 Edificio Uriel Gutiérrez de la ciudad de Bogotá D. C. – Colombia, representada legalmente por la Profesora Dra. DOLLY MONTOYA CASTAÑO, en su condición de RECTORA nombrada mediante Resolución N° 018 de 2021 y Acta de Posesión N° 001 de 2021, actuando de conformidad con el Artículo 15 del Acuerdo 011 de 2005, el Artículo 13 del Decreto 1210 de 1993 y el Artículo 3º del Manual de Convenios y Contratos adoptado mediante la Resolución de Rectoría N° 1551 de 2014 ("UNAL");
- (2) **University of Bath**, una corporación autorizada con sede en el Reino Unido y una organización benéfica exenta según los términos de la Ley de organizaciones benéficas de 2011, cuyas oficinas administrativas se encuentran en Claverton Down, Bath, BA2 7AY ("Bath");
- (3) **Lacunae Limited**, una compañía registrada en Inglaterra con el número 08880645, cuyo domicilio social se encuentra en 409-411 Croydon Road, Beckenham, Inglaterra, BR3 3PP ("Lacunae").

Cada una de ellas es una 'Parte' y juntas las 'Partes'.

### Introducción:

- A. Las partes celebraron un Acuerdo de Consorcio de fecha 25 de noviembre de 2020 (el "Acuerdo Original") para regular los términos y condiciones de un proyecto de investigación titulado "Automatización de la Construcción en Concreto para VIS en Colombia" (el "Proyecto").
- B. La Real Academia de Ingeniería ha aprobado una prórroga sin coste del proyecto a través del programa de subvenciones Transformando sistemas a través de la Asociación 2019/2020. Por lo tanto, las Partes desean extender el Período del Proyecto del Acuerdo Original.

Se acuerda lo siguiente:

#### **1. Alcance de este Acuerdo:**

- 1.1 El presente Acuerdo de Variación tiene por objeto complementar el Acuerdo Original.
- 1.2 Salvo que se indique lo contrario, las palabras y expresiones definidas en el Acuerdo Original tendrán el mismo significado cuando se utilicen en el presente Acuerdo de Variación. Salvo que se modifique expresamente por el presente Acuerdo Modificatorio, todos los términos del Acuerdo Original permanecerán en pleno vigor y efecto.

#### **2. El Acuerdo Original:**

Las Partes desean modificar el Acuerdo Original como se indica a continuación:

- 2.1 La definición de Período del Proyecto en la cláusula 2.1 se sustituirá por: "El Proyecto comenzará en la Fecha de Inicio y continuará hasta el 30 de noviembre de 2022. Este

Paul Shepherd/CM00003585/4332

Acuerdo permanecerá en pleno vigor y efecto durante el transcurso del Proyecto, pero una Parte puede retirarse o se puede considerar que se ha retirado del Proyecto de acuerdo con la cláusula 8 o 9".

- 2.2 "La factura final deberá ser enviada a la Universidad antes del 14 de diciembre de 2021 para permitir la preparación de la declaración final de costes que deberá ser presentada por la Universidad el 1 de enero de 2022".

El párrafo anterior del Anexo 10 se sustituye por:

"La factura final deberá enviarse a la Universidad antes del 14 de octubre de 2022 para permitir la preparación de la declaración final de costes que la Universidad deberá presentar el 30 de noviembre de 2022".

### **3. Contrapartes:**

- 3.1 El presente Acuerdo de Variación podrá ejecutarse en dos o más ejemplares, cada uno de los cuales se considerará un original y todos ellos constituirán un solo instrumento. Cada Parte conviene en que la entrega de este Acuerdo de Variación por correo electrónico tendrá la misma fuerza y efecto que la entrega de las firmas originales, y que cada Parte podrá utilizar versiones escaneadas en PDF de los documentos originales firmados como prueba de la ejecución y entrega del Acuerdo de Variación por todas las Partes, en la misma medida en que podría utilizarse una firma original.

### **4. Ley Aplicable:**

- 4.1 El presente Acuerdo de Variación se regirá por la legislación inglesa y los tribunales ingleses serán los únicos competentes para resolver cualquier conflicto que pueda surgir en relación con el mismo.

### **5. Terceras Partes:**

- 5.1 El presente Acuerdo de Variación no crea ningún derecho exigible por ninguna persona que no sea parte del mismo (un Tercero) en virtud de la Ley de Contratos (derechos de terceros) de 1999 del Reino Unido.

### **6. Fecha de entrada en vigor:**

- 6.1 El presente Acuerdo de Variación entrará en vigor a partir de la última fecha de firma ("Fecha de vigencia").

**FIRMADO por y en nombre de la UNAL:**

**Nombre**  
Dolly Montoya Castaño

**Cargo**  
Rectora

**Firma**



**Fecha** 9/09/2021



Paul Shepherd/CM00003585/4332

**FIRMADO** por y en nombre de **Bath**:

**Nombre**

Jamie Whitaker

**Cargo**

Jefe de Contratos

**Firma**

**Fecha**

22-9-21

**FIRMADO** por y en nombre de la **Lacunae**:

**Nombre**

Roland Hudson

**Cargo**

Director

**Firma**

**Fecha**

22 / 09 /2021

La versión en inglés del presente Acuerdo, así como cualquier notificación y demás documentos relacionados con este acuerdo, se consideran como la versión oficial, y en correspondencia con lo anterior, en caso de disputas, la versión en inglés prevalecerá sobre todas las demás versiones.

Paul Shepherd/CM00003585/4332

Anexo 1: El Acuerdo Original



RE-AR1198  
Colaboration Agreement

La versión en inglés del presente Acuerdo, así como cualquier notificación y demás documento titulado '20210609 CM00004332 Amendment', se consideran como la versión oficial, y en caso de disputas, la versión en inglés prevalecerá sobre todas las demás versiones.

Paul Shepherd/CM00003585/4332

La versión en inglés del presente Acuerdo, así como cualquier notificación y demás documento titulado ‘20210609 CM00004332 Amendment’, se consideran como la versión oficial, y en disputas, la versión en inglés prevalecerá sobre todas las demás versiones.